

3M8

ŒUVRES CHOISIES



VIOTTI

CONCERTOS

pour
VIOLON PRINCIPAL

avec accomp.^t de piano ou d'Orchestre

ÉDITION

Revue, Corrigée, Doigtée et annotée

PAR

CHARLES DANCLA

Professeur au Conservatoire

N ^o 1-12 ^e Concerto	Pr. 6 ^f	N ^o 7-19 ^e Concerto	Pr. 6 ^f
2-13 ^e ..	6.	8-21 ^e ..	6.
3-14 ^e ..	6.	9-22 ^e ..	6.
4-15 ^e ..	6.	10-24 ^e ..	6.
5-17 ^e ..	6.	11-28 ^e ..	6.
6-18 ^e ..	6.	12-29 ^e ..	6.

J. B.

Paris, EMILE CHATOT, éditeur
19 RN^o des Petits-champs (en face la Bibliothèque)

1875

Vm. 15 5961 (5)

VIOTTI (JEAN-BAPTISTE),

VIOLONISTE CÉLÈBRE, NÉ À FONTANETTO,

AU CANTON DE CRESCENTINO, DANS LE PIÉMONT, LE 25 MAI 1755.

Depuis longtemps, j'avais conçu le projet de donner une nouvelle édition des *Sonates de Viotti* et de ses meilleurs *Concertos*. Le souvenir des leçons et des conseils de mon illustre maître *Baillot*, les précieuses indications qu'il m'a données à ce sujet, et qu'il avait lui-même reçues de *Viotti*, m'ont mis à même de connaître la tradition de ce grand maître, et m'ont fourni les moyens de pouvoir, à mon tour, la transmettre aux élèves qui n'ont pas eu, comme moi, l'avantage de puiser à cette source si pure!..

Ce qui caractérise essentiellement les œuvres instrumentales de Viotti, c'est la noblesse du sentiment, la grandeur et l'élévation du style, l'expression et le charme de la mélodie.

Viotti, que l'on pourrait appeler avec raison l'Homère du violon, a su trouver dans ses *Concertos* et même dans ses *Sonates*, des inspirations sublimes et des chants qui, transportés sur la scène dramatique, auraient certainement produit le plus grand effet, si la parole était venue s'associer au sentiment et à la passion qu'ils expriment si bien!..

La musique de Viotti se prête admirablement à une exécution large et colorée. Elle renferme les éléments les plus propres à perfectionner le mécanisme, à former le style et à déterminer l'expression du sentiment. Le développement de ces facultés perfectionnées constitue l'artiste intelligent et l'exécutant accompli.

Viotti doit être considéré comme le véritable chef de l'École française. C'est lui qui, par l'admirable division de l'archet, a fourni au mécanisme d'incomparables moyens de colorer le style et d'accentuer la pensée musicale.

Ces traits du milieu de l'archet, élastiques, bondissants et moelleux, sans rien perdre de leur énergie; ces beaux traits en *martelé articulé* sont un exercice très propre à donner une grande souplesse à l'avant-bras, et l'élève ne saurait trop s'appliquer à conserver la tradition de ces coups d'archet que les progrès de l'école fantaisiste tendent malheureusement de plus en plus à faire disparaître.

Les *andante* et les *adagio* de Viotti sont d'admirables canevas où l'on peut, sans en dénaturer le caractère, introduire des ornements, des points d'orgue, et donner carrière à son imagination.

L'élève intelligent, guidé par un goût pur et éclairé, peut s'exercer à broder avec une sage réserve les passages qui lui paraîtraient trop simples et qui, se répétant de la même manière, présenteraient un peu de monotonie.

Les chants et les traits des premiers morceaux et des finals de Viotti fournissent toujours au violoniste l'occasion de déployer une qualité de son pleine d'égalité et de rondeur, grâce à la justesse de l'intonation et à la bonne direction de l'archet dans la variété de ses accents.

Grâce au doigter particulier que Viotti emploie habituellement, et pour lequel ces chants et ces traits semblent avoir été spécialement écrits, la musique de cet auteur est encore la meilleure école des positions. Viotti reste presque toujours à la même position; il évite de descendre trop fréquemment sur la même corde. Il résulte de ce procédé une grande homogénéité de son dans les registres élevés, et plus de facilité et de certitude pour la main gauche. Aussi, chez lui, pas de tons criards; les sons les plus aigus sont toujours adoucis et tempérés par une rondeur qui résulte précisément du maintien de la main à la position.

Ces œuvres sont sans doute bien connues, mais je ne crains pas de dire que dans leur interprétation on s'est souvent éloigné de la tradition du maître. La faire revivre dans toute sa pureté, tel a été mon but.

(1) Paris, F. CHATOT, Éditeur, rue N^o des Filles-du-Calvaire, 15.

17^{me} CONCERTO DE VIOTTI.

1

~~NON~~

1^{er} MORCEAU.

D'un caractère grave, sérieux, pénétrant et d'un style très élevé et dramatique.
Demande une grande tenue de son et d'archet.

VIOLON PRINCIPAL.

Maestoso
allegretto.

TUTTI.

la petite note comme une double croche.

la petite note comme une croche pointée.

simili.

VIOLON PRINCIPAL.

p e sostenuto.

f

p

f

tr

SOLO

f e grandioso.

p

f e risoluto.

restez

le faire ainsi.

f

largement.

douce.

2^e Corde.

p

p e agitato.

velouté.

f

tr

f

VIOLON PRINCIPAL.

3

le dire ainsi.

cresc. poco a poco

f *bien allongé.*

ou bien.

allongé.

largement et avec élégance.

restez.

f *du milieu.*

restez.

largement.

dimin.

TUTTI.

E. C. 1006.

VIOLON PRINCIPAL.

Dolce e molto cantabile.

SOLO. *mf* *dolce.*

tr *restez.*

tr *2^e C^{de} dolce. restez.*

avec largeur et élan. 3

f la petite note longue comme une double croche.

dolce.

largement. restez.

ou bien. f la petite note longue.

allongez le la. restez.

allongé. largement. 2 avec élan et résolution. *restez.*

8^a tr *cres* *restez. f* *f* du milieu. *restez à la 5^e position.*

moëlleux et chantant.

dolce. pointe. milieu. pointe. milieu.

allongez le sol.

VIOLON PRINCIPAL.

5

restez

allongez ce 1^{er} fa. bien articulé.

4^e Corde

moellé et chantant

pointe. milieu.

all² le sol.

ou bien en staccato allongé.

du talon.

f risoluto.

ou bien.

ou bien.

allongez le ré. bien martelé de la pointe.

tr bien martelé.

largement.

8^a

8^a

8^a

tr tr

TUTTI.

VIOLON PRINCIPAL.

SOLO.

f et largement.

molto cantabile.

restez - mf

bien martelé.

bien allongé.

très martelé et sans presser.

tenuto.

ad libitum.

sans vitesse.

poco rall

VIOLON PRINCIPAL.

7

molto espress.

Cantabile. *A moëlleux.*

tr

staccato allongé et moëlleux.

ou bien.

espress.

Bien martelé.

tr

de la pointe et velouté.

martelé. *p*

cresc

TUTTI. *f* *ff*

ou bien. *allongé.* *allongé -* *allongez peu à peu.*

VIOLON PRINCIPAL

Musical score for Violon Principal, page 8. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of ten staves of music.

Key features and markings include:

- Staff 1:** Starts with a 4-measure triplet.
- Staff 2:** Continues the melodic line.
- Staff 3:** Features a forte (*f*) dynamic marking and a trill (*tr*).
- Staff 4:** Includes the instruction "SOLO." and "f avec grandeur et beaucoup de son." (forte with grandeur and much sound).
- Staff 5:** Marked "risoluto." (resolute) and features several trills.
- Staff 6:** Includes the instruction "bien allongé." (well prolonged) and a crescendo (*cresc*) marking.
- Staff 7:** Marked "dimin" (diminuendo) and "p" (piano). It includes the instruction "cédez un peu" (yield a little).
- Staff 8:** Marked "a tempo e espressivo." (at tempo and expressive) and "sans vitesse" (without speed).
- Staff 9:** Continues the melodic development.
- Staff 10:** Ends with a final cadence.

E. G. 1006.

VIOLON PRINCIPAL.

Point d'orgue cadenza.

The musical score for the Violon Principal part, titled "Point d'orgue cadenza," is written on ten staves. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The score begins with a forte (*f*) and sostenuto marking. The first staff features a melodic line with a triplet of eighth notes and a half note. The second staff continues the melody with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The third staff shows a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The fourth staff features a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The fifth staff shows a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The sixth staff features a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The seventh staff shows a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The eighth staff features a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The ninth staff shows a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking. The tenth staff features a melodic line with a forte (*f*) marking and a sostenuto marking.

f e sostenuto. *p* *f* *f* sostenuto. *dolce.* *dolce e cantante.* *f* e risoluto. *tr* *tr* *cresc* *f* *p*

VIOLON PRINCIPAL.

1

2

1

2

8^a

largamente.

f e sostenuto.

dolce.

sans vitesse.

loco.

chanterelle.

TUTTI.

f

2: MORCEAU.

D'un style simple et d'un caractère calme et soutenu. Demande une tenue de son égale et sympathique.

VIOLON PRINCIPAL.

*Adagio
sostenuto.*

TUTTI.

The musical score for Violon Principal consists of several systems of staves. The first system begins with the tempo marking *Adagio sostenuto* and the instruction **TUTTI.** The music is written in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The first staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *mf* and a fermata. The second staff continues the melodic line, marked with *f* and *p*. The third system introduces a **SOLO.** section with the tempo marking *Molto cantabile.* This section features more complex rhythmic patterns, including triplets and trills, with dynamic markings of *f* and *p*. The fourth system includes performance instructions: "la petite note comme une double croche et les 2 doubles croches comme 2 triples croches." and "ou bien." The fifth system continues with trills and slurs. The sixth system includes the instruction *dolce.* The seventh system includes the instruction *bien allongé.* The eighth system includes the instruction *ou bien.* and *dolce.*

VIOLON PRINCIPAL.

13

dimin - la petite note comme une d-croche. *tr*

f

dimin et sans vitesse. *restez*

Point d'Orgue. *ad libitum.* *allongé.*

lento *f* *TUTTI.*

SOLO. *f* avec un sentiment bien pénétrant. *tr* la petite note comme une croche.

2^e Corde. *p*

allongé.

tr bien allongé. *tr* *tr*

f *tr*

dimin - et sans vitesse.

VIOLON PRINCIPAL.

Point d'orgue cadenza.

f e sostenuto. allongé.
f dolce. *f* dolce.
 2^e C^u chanterelle. *f* cantabile sostenuto.
 cresc. cadence de Fiorillo. cantante.
 TUTTI. poco rall.

The musical score is written for Violon Principal in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of nine staves of music. The first staff begins with a forte (*f*) dynamic and a 'sostenuto' marking. The second staff features a 'dolce' (soft) marking and a 'f' dynamic. The third staff continues with a 'f' dynamic. The fourth staff includes a 'cantabile sostenuto' marking and a 'f' dynamic. The fifth staff has a 'p' (piano) dynamic. The sixth staff is marked 'cresc.' (crescendo). The seventh staff is marked 'cantante.' and 'cadence de Fiorillo.' The eighth staff is marked 'TUTTI.' and 'poco rall.' (poco rallentando). The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and trills.

15

VIOLON PRINCIPAL.

Allegro agitato.

SOLO. *p* moelleux et du milieu.

du milieu.

dolce.

TUTTI. *ff*

f *tenu.*

restez

VIOLON PRINCIPAL.

p *tr* *mf* *cresc*
restez. molto cantabile e
vibrato. f du milieu.
restez. p
2^e Corde.
allongé.
du milieu.
sostenuto.
du milieu ou de la pointe à volonté.

17

de la pointe et bien articulé.

chanterelle. *p*

TUTTI. *ff*

SOLO.

f allongé. *P* dimin.

mf *dolce.*

dolce.

TUTTI. *ff tr*



VIOLON PRINCIPAL.

tr
ff *ff* *p* *f* *f* *f*
 SOLO. *f e sostenuto.* *restez.*
tr *dolce e grazioso.* *tr*
mf e cantante.
f *f* *f* *f* *f* *f*
tr *btr* *btr* *btr* *btr* *btr*
f *f* *f* *f* *f* *f*
du milieu. *f* *f* *f* *f* *f* *f*
allongé. *p*

VIOLON PRINCIPAL.

19

Violon Principal musical score page 19. The score is written for a single violin in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of ten staves of music. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, trills (tr), triplets (3), and dynamic markings (mf, p, f, ff, cresc, dimin). Performance instructions like 'dolce.', 'restez.', 'TUTTI.', 'SOLO.', and 'et bien allongé' are present. The score ends with a double bar line and the word 'TUTTI.'.

mf *p* *f* *ff* *cresc* *dimin* *mf* *tr* *3* *4* *2* *1* *tr* *ff* *TUTTI.*

dolce. *restez.* *restez.* *restez.* *restez.* *restez.* *restez.* *restez.* *restez.* *restez.*

et bien allongé

VIOLON PRINCIPAL.

SOLO. ¹ ²
agitato e vibrato.
du milieu et moëlleux.
de la pointe ou du milieu à volonté.
p
f
tr
TUTTI.

The musical score for Violon Principal consists of 14 staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The first staff contains a series of eighth and sixteenth notes. The second staff features a 'SOLO' marking and a key signature change to one sharp (F#), with the instruction 'agitato e vibrato.' The third staff includes the instruction 'du milieu et moëlleux.' and a key signature change to one flat (B-flat). The fourth staff continues with eighth and sixteenth notes. The fifth staff has a key signature change to one sharp (F#). The sixth staff includes the instruction 'de la pointe ou du milieu à volonté.' and a key signature change to one flat (B-flat). The seventh staff features a trill ('tr') and a key signature change to one sharp (F#). The eighth staff includes a piano ('p') marking and a trill ('tr'). The ninth staff has a forte ('f') marking. The tenth staff continues with eighth and sixteenth notes. The eleventh staff includes a trill ('tr') and a key signature change to one flat (B-flat). The twelfth staff features a 'TUTTI.' marking and a key signature change to one sharp (F#). The thirteenth staff continues with eighth and sixteenth notes. The fourteenth staff concludes the piece with a key signature change to one flat (B-flat).





